



biomat 7000mx



Изучите все меры предосторожности и инструкции, описанные в данном руководстве, прежде чем использовать Аметистовый Биомат 7000mx производства Richway Group. Сохраните инструкцию для дальнейшего использования.



ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ БИОМАТА

- 1** Вставьте белый штекер контроллера в разъем Биомата. У Биоматов с 2 зонами нагрева, левый и правый штекеры вставьте в левый и правый разъемы Биомата.
- 2** Вставьте штепсельную вилку контроллера в настенную розетку.
- 3** Включите предохранительный переключатель контроллера, нажав на кнопку с правой стороны устройства.
- 4** Нажмите на кнопку питания, чтобы включить Биомат. Если Вы выполнили действия, описанные выше, и питание, по-прежнему, не включено, повторите действия 1–4.
- 5** Повышение / Понижение температуры
Устанавливает желаемую температуру нагрева Биомата. При нажатии кнопки световой индикатор температуры «двигается» вверх или вниз.
- 6** ТАЙМЕР:
Задаёт длительность использования Биомат. Световая индикация времени меняется при нажатии кнопки «Time» на индикаторе.
- 7** EMI (Электромагнитная защита):
Блокирует остаточное электромагнитное излучение (ЭМИ) от нагревательных элементов Биомата, внешних источников и геопатогенных зон. Индикатор включается и продолжает гореть при обнаружении вредных ЭМИ.
- 8** ИНДИКАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ:
Индикатор включается и продолжает гореть после включения при изменении температуры.
- 9** СИГНАЛ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:
Этот индикатор загорается при появлении неисправности. Пожалуйста, обратитесь к дилеру

ТЕРАПЕВТИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ ВЫСОКУЮ ТЕМПЕРАТУРУ НА ВСЮ НОЧЬ

- При использовании продукции детьми, диабетиками, инвалидами или парализованными людьми, за ними необходимо постоянно наблюдать. Никогда не устанавливайте высокие температуры для детей, беременных или кормящих матерей. Избегайте воздействия повышенной температуры на младенцев.
- Устанавливайте высокие температуры (F 140°-158° / C 65°- 70°) только на 20~60 минут в день для облегчения боли при артрите, стрессе, в расслабляющей сауне и детоксификации.
- Устанавливайте более низкие температуры (F 95°-113° / C 35°- 45°) для улучшения ночного сна или не используйте нагревание (включайте только питание). Без нагревания Биомат также генерирует поток полезных для организма отрицательно заряженных ионов.



ООО "БИОМАТ РУС"
 RICHWAY & FUJI BIO INC.
 SHAOXING RICHWAY TRADING CO., LTD.
 RICHWAY EUROPE B.V.
 RICHWAY & LIFE JAPAN CORP.
 R&L CORPORATION



biomat[®] 7000_{mx}

БИОМАТ И КОНТРОЛЛЕР РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Биомат большой двухспальный с Аметистом
 (Biomat King Size 180x200 см)

Биомат двухспальный с Аметистом
 (Biomat Queen Size 140x200 см)

Биомат одинарный с Аметистом
 (Biomat Single Size 100x200 см)

Биомат профессиональный с Аметистом
 (Biomat Professional 70x185 см)

Биомат мини с Аметистом и Турмалином
 (Biomat Mini 50x85 см)

Био-подушка с Аметистом и Турмалином
 (Biomat Pillow)

СИСТЕМА БЕЗОПАСНОСТИ



ООО "БИОМАТ РУС"
 ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР RICHWAY GROUP В РОССИИ, УКРАИНЕ И СНГ
 ТЕЛ: +7 (495) 178-00-03, 178-03-27 WWW.BIO-MAT.RU, БИОМАТ.РУС



RICHWAY & FUJI BIO INC.
 1314 SOUTH KING STREET SUITE 520, HONOLULU, HI 96814 USA
 TEL: +1-808-589-2800 FAX: +1-808-597-1651 WWW.RICHWAYANDFUJIBIO.COM

 biomat[®] 7000mx

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ И ОДИНАРНЫЙ БИОМАТЫ

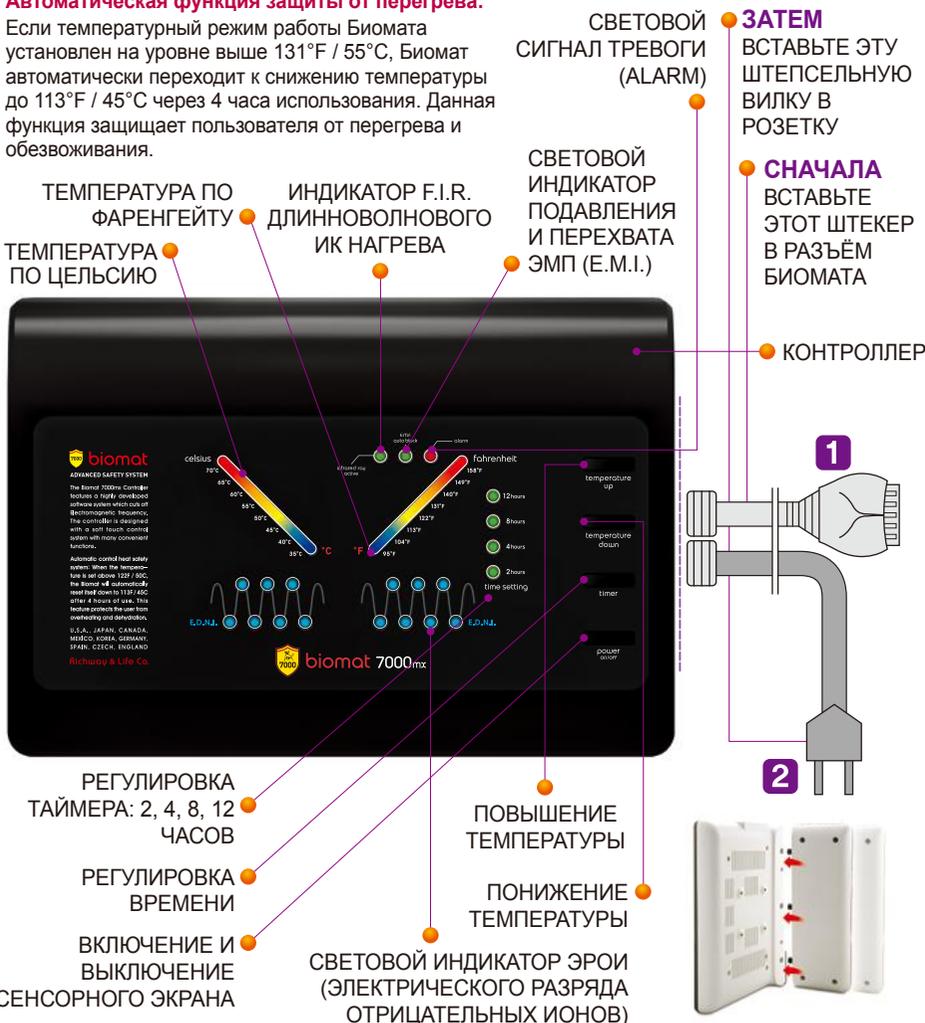
ПРИМЕЧАНИЕ ► ПОЖАЛУЙСТА, ПОСМОТРИТЕ НА РИСУНОК, И ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДЕТАЛЯМИ.

АМЕТИСТОВЫЕ БИОМАТЫ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ (PRO) И ОДИНАРНЫЙ (SINGLE)

ОСОБЕННОСТЬЮ КОНТРОЛЛЕРА БИОМАТА КОМПАНИИ RICHWAY INTERNATIONAL (SINGLE, PRO) ЯВЛЯЕТСЯ ВЫСОКОЭФФЕКТИВНАЯ ИНТЕГРАЛЬНАЯ СХЕМА, БЛОКИРУЮЩАЯ ВРЕДНОЕ ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ И ГЕОПАТОГЕННОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ. КОНТРОЛЛЕР ИМЕЕТ СЕНСОРНЫЙ ЭКРАН СО МНОЖЕСТВОМ УДОБНЫХ ФУНКЦИЙ.

Автоматическая функция защиты от перегрева:

Если температурный режим работы Биомата установлен на уровне выше 131°F / 55°C, Биомат автоматически переходит к снижению температуры до 113°F / 45°C через 4 часа использования. Данная функция защищает пользователя от перегрева и обезвоживания.



ТЕМПЕРАТУРА ПО ФАРЕНГЕЙТУ (TEMPERATURE IN FAHRENHEIT)

ТЕМПЕРАТУРА ПО ЦЕЛЬСИУ (TEMPERATURE IN CELSIUS)

ИНДИКАТОР F.I.R. ДЛИННОВОЛНОВОГО ИК НАГРЕВА (F.I.R. WAVELENGTH INFRARED HEATING INDICATOR)

СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР ПОДАВЛЕНИЯ И ПЕРЕХВАТА ЭМП (E.M.I.) (E.M.I. SUPPRESSION AND INTERCEPTION LIGHT INDICATOR)

СВЕТОВОЙ СИГНАЛ ТРЕВОГИ (ALARM) (ALARM LIGHT SIGNAL)

ЗАТЕМ ВСТАВЬТЕ ЭТУ ШТЕПСЕЛЬНУЮ ВИЛКУ В РОЗЕТКУ (THEN INSERT THIS PLUG INTO THE SOCKET)

СНАЧАЛА ВСТАВЬТЕ ЭТОТ ШТЕКЕР В РАЗЪЕМ БИОМАТА (FIRST INSERT THIS PLUG INTO THE BIOMAT PORT)

КОНТРОЛЛЕР (CONTROLLER)

1 (Numbered callout for the power plug)

2 (Numbered callout for the power socket)

РЕГУЛИРОВКА ТАЙМЕРА: 2, 4, 8, 12 ЧАСОВ (TIMER ADJUSTMENT: 2, 4, 8, 12 HOURS)

РЕГУЛИРОВКА ВРЕМЕНИ (TIME ADJUSTMENT)

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА (SCREEN ON/OFF)

ПОВЫШЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ (INCREASE TEMPERATURE)

ПОНИЖЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ (DECREASE TEMPERATURE)

СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР ЭРОИ (ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО РАЗРЯДА ОТРИЦАТЕЛЬНЫХ ИОНОВ) (EROI LIGHT INDICATOR (NEGATIVE ION ELECTRICAL DISCHARGE))

timer (timer)

temperature up (temperature up)

temperature down (temperature down)

power on/off (power on/off)

biomat 7000mx (biomat 7000mx)

ADVANCED SAFETY SYSTEM (ADVANCED SAFETY SYSTEM)

Automatic control heat safety system (Automatic control heat safety system)

When the temperature is set above 131°F (55°C), the biomat will automatically reset back down to 113°F (45°C) after 4 hours of use. This feature protects the user from overheating and dehydration. (When the temperature is set above 131°F (55°C), the biomat will automatically reset back down to 113°F (45°C) after 4 hours of use. This feature protects the user from overheating and dehydration.)

U.S.A., JAPAN, CANADA, MEXICO, U.K., GERMANY, SPAIN, CZECH, ENGLAND (U.S.A., JAPAN, CANADA, MEXICO, U.K., GERMANY, SPAIN, CZECH, ENGLAND)

Richway & Life Co. (Richway & Life Co.)



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ БИОМАТ МИНИ

ПРИМЕЧАНИЕ ► ПОЖАЛУЙСТА, ПОСМОТРИТЕ НА РИСУНОК, И ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДЕТАЛЯМИ.

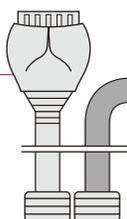
АМЕТИСТОВЫЙ И ТУРМАЛИНОВЫЙ БИОМАТ МИНИ (БИОМАТ МИНИ)

ОСОБЕННОСТЬЮ КОНТРОЛЛЕРА БИОМАТА КОМПАНИИ RICHWAY INTERNATIONAL (MINI) ЯВЛЯЕТСЯ ВЫСОКОЭФФЕКТИВНАЯ ИНТЕГРАЛЬНАЯ СХЕМА, БЛОКИРУЮЩАЯ ВРЕДНОЕ ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ И ГЕОПАТОГЕННОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ. КОНТРОЛЛЕР ИМЕЕТ СЕНСОРНЫЙ ЭКРАН СО МНОЖЕСТВОМ УДОБНЫХ ФУНКЦИЙ.

СНАЧАЛА

ВСТАВЬТЕ ЭТОТ ШТЕКЕР В РАЗЪЁМ БИОМАТА

1



ЗАТЕМ

ВСТАВЬТЕ ЭТУ ШТЕПСЕЛЬНУЮ ВИЛКУ В РОЗЕТКУ

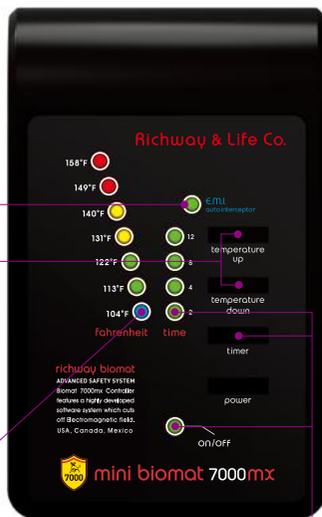
2

ИНДИКАТОР РАБОТЫ СИСТЕМЫ ПОДАВЛЕНИЯ ЭМП

Автоматическая функция защиты от перегрева:

Если температурный режим работы Биомата установлен на уровне выше 131°F / 55°C, Биомат автоматически переходит к снижению температуры до 113°F / 45°C через 4 часа использования. Данная функция защищает пользователя от перегрева и обезвоживания.

РЕГУЛЯТОР ТЕМПЕРАТУРЫ МИНИМУМ 104°F [40°C] МАКСИМУМ 158°F [70°C]



ИНДИКАТОР ВКЛ/ВЫКЛ НАГРЕВА

РЕГУЛИРОВКА ТИМЕРА: 2, 4, 8, 12 ЧАСОВ РЕГУЛИРОВКА ВРЕМЕНИ КЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА



◀ КОНТРОЛЛЕР ДЛЯ БИОМАТА МИНИ НА 220 В С ЦИФРОВЫМ МОНИТОРОМ



Природные инфракрасные лучи и отрицательные ионы.



ДВУХСПАЛЬНЫЕ БИМАТЫ (QUEEN И KING)

ПРИМЕЧАНИЕ: ПОЖАЛУЙСТА, ПОСМОТРИТЕ НА РИСУНОК И ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДЕТАЛЯМИ.

АМЕТИСТОВЫЕ БИМАТЫ ДВУХСПАЛЬНЫЕ (QUEEN И KING)

ОСОБЕННОСТЬЮ КОНТРОЛЛЕРА БИМАТА КОМПАНИИ RICHWAY INTERNATIONAL (QUEEN) ЯВЛЯЕТСЯ ВЫСОКОЭФФЕКТИВНАЯ ИНТЕГРАЛЬНАЯ СХЕМА, БЛОКИРУЮЩАЯ ВРЕДНОЕ ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ И ГЕОПАТОГЕННОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ. КОНТРОЛЛЕР ИМЕЕТ СЕНСОРНЫЙ ЭКРАН СО МНОЖЕСТВОМ УДОБНЫХ ФУНКЦИЙ.

Автоматическая функция защиты от перегрева:

Если температурный режим работы Биомата установлен на уровне выше 131°F / 55°C, Биомат автоматически переходит к снижению температуры до 113°F / 45°C через 4 часа использования. Данная функция защищает пользователя от перегрева и обезвоживания.

СНАЧАЛА

ВСТАВЬТЕ ШТЕКЕРЫ КОНТРОЛЛЕРА В РАЗЪЁМЫ БИМАТА. ШТЕКЕРЫ ЛЕВОЙ И ПРАВОЙ ЗОНЫ КОНТРОЛЛЕРА ДОЛЖНЫ БЫТЬ ВСТАВЛЕНЫ В СООТВЕТСТВУЮЩИЕ РАЗЪЁМЫ БИМАТА

ЗАТЕМ

ВСТАВЬТЕ ЭТУ ШТЕПСЕЛЬНУЮ ВИЛКУ В РОЗЕТКУ

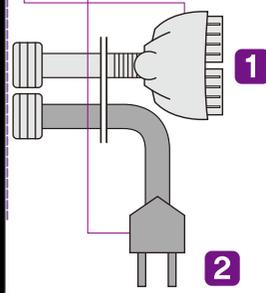


ТЕМПЕРАТУРА ПО ЦЕЛЬСИУ

ТЕМПЕРАТУРА ПО ФАРЕНГЕЙТУ

ЛЕВАЯ СТОРОНА: КОНТРОЛЛЕР

ПРАВАЯ СТОРОНА: КОНТРОЛЛЕР



ЛЕВАЯ СТОРОНА:

- ПОВЫШЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ
- Понижение температуры
- ТАЙМЕР

● ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

ПРАВАЯ СТОРОНА ИНДИКАЦИЯ РЕЖИМА РАБОТЫ

- ЛЕВАЯ СТОРОНА РЕГУЛИРОВКА ТАЙМЕРА 2, 4, 8, 12 ЧАСОВ

● СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР ЭРОИ (ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО РАЗРЯДА ОТРИЦАТЕЛЬНЫХ ИОНОВ)



ПОЖАЛУЙСТА, ИЗУЧИТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ БИОМАТА

► ПРОЧТИТЕ В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ

- 1 Для снижения риска возгорания и поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию воды и не оставляйте его под дождём.
- 2 При активации сигнала тревоги или обнаружении дыма немедленно выключите питание и выньте шнур питания из розетки. Обратитесь в службу сервиса для получения помощи.
- 3 Не помещайте и не используйте данный продукт вблизи источников тепла и магнитных полей, таких как радиаторы отопления, обогреватели, печи, телевизоры и намагниченные объекты.

► ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ

Ваш Биомат имеет стандартную двухштырьковую штепсельную вилку для розетки 220 В.

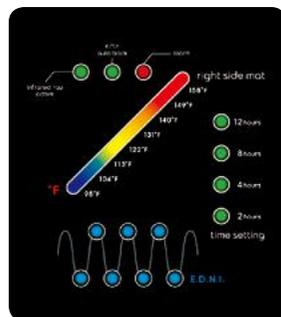
► ЗАПАСНЫЕ ДЕТАЛИ

Чтобы заказать запасные части, просто позвоните в ООО «Биомат Рус» по телефонам +7 (495) 178-00-03, 178-03-27. ООО «Биомат Рус» – официальный дистрибьютор продукции Richway Group в России, Украине и СНГ. Для того чтобы мы могли помочь вам, пожалуйста, подготовьте следующую информацию, чтобы сообщить её по телефону:

Модель Биомата (Single, Queen, Pro, или Mini), номер заказа, дату покупки, имя заявителя

► СИСТЕМА БЕЗОПАСНОСТИ

- **ТАЙМЕР:** Позволяет установить желаемое время включения. Световой индикатор изменится на другую настройку времени, как только вы нажмёте кнопку «Таймер» на индикаторе.
- **EMI (Электромагнитная защита):** Блокирует вредные электромагнитные волны и геопатогенные излучения.
- **ИНДИКАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ:** При изменении температуры этот световой индикатор загорится и останется включенным.
- **СИГНАЛ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ (ALARM):** Этот индикатор загорается при возникновении неисправности. Пожалуйста, обратитесь к дилеру.
- **СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР ЭРОИ (электрического разряда отрицательных ионов)** Этот индикатор показывает, когда отрицательные ионы генерируются электрическим путём. Он начнёт мигать, как только Biomat нагреется до установленной температуры. Так как температура Biomat меняется, индикаторы ЭРОИ и ДИИ будут загораться и гаснуть, выполняя роль терморегулятора.



ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БИОМАТА



ПОЖАЛУЙСТА, ХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО В НАДЕЖНОМ МЕСТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ИЗУЧИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ДО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ БИОМАТА

Изучите все инструкции данного руководства перед использованием Биомата. Ответственность за информирование всех пользователей Биомата обо всех необходимых мерах безопасности несёт его владелец. Поместите Биомат на матрас Вашей кровати или на другую ровную поверхность и подложите под него простыню или одеяло, чтобы защитить кровать. Храните Биомат в сухом закрытом помещении, очищенном от пыли. Убедитесь, что штекер вставлен плотно. Все модели Биоматов, кроме профессионального, предназначены только для домашнего использования. Не сдавайте в аренду другие модели Биоматов и не используйте их в коммерческих и общественных целях. Не подпускайте детей в возрасте до 12 лет, а также домашних животных к электрической розетке.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Richway & Fujii Bio Inc. и ООО «Биомат Рус» гарантируют, что в течение одного года с момента покупки данный продукт не будет иметь механических и электрических дефектов. Наши обязательства ограничиваются ремонтом или заменой деталей данного продукта, по выбору изготовителя, в течение всего гарантийного срока. RichWay International, Inc. и ООО «Биомат Рус» не несут ответственности за любые случайные или косвенные убытки, являющиеся прямым результатом небрежности или неправильного использования данного продукта, использования неподходящего напряжения / тока или за любое использование с нарушением инструкции по эксплуатации. Разборка, ремонт или внесение других изменений любыми лицами, кроме сотрудников авторизованных сервисных центров, строго запрещены.

▶▶ ВНИМАНИЕ

ЧТОБЫ СНИЗИТЬ РИСК ОЖОГОВ И ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ПОЖАРОВ И НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ, ДАННЫЙ ПРОДУКТ ДОЛЖЕН ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ В СООТВЕТСТВИИ СО СЛЕДУЮЩИМИ ИНСТРУКЦИЯМИ.

- 1 ИЗУЧИТЕ ВСЕ ТРЕБОВАНИЯ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ БИОМАТА
- 2 Владелец Биомата несёт ответственность за полное информирование всех пользователей о необходимых мерах предосторожности.
- 3 Поместите Биомат на ровную поверхность, такую как кровать или ковёр для его защиты. Храните Биомат в сухом закрытом помещении, очищенном от пыли.
- 4 Биомат поставляется вместе со съёмным чехлом. Не используйте Биомат без чехла. Для сохранения тепла накрывайте Биомат простынёй, тонким одеялом или другим постельным бельём из натурального волокна.
- 5 Не используйте на нечувствительных участках кожи. Это может привести к ожогам, независимо от настроек регулятора. Осматривайте кожу как можно чаще, чтобы избежать появления ожогов и волдырей.
- 6 Не используйте булавки или другие металлические предметы для фиксации.
- 7 Запрещается прыгать по мату, вставать или давить на него, а также ставить на него тяжёлые предметы. Избегайте складок и острых предметов.
- 8 Никогда не тяните Биомат за шнур электропитания, контроллер, разъем или штекер. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ НИ ОДИН ИЗ ШНУРОВ В КАЧЕСТВЕ РУКОЯТКИ.
- 9 Не используйте Биомат совместно с жидкими мазями, бальзамами и другими мазями, содержащими тепловыделяющие ингредиенты. Это может привести к ожогам.
- 10 Подключайте Биомат правильно (220 вольт при переменном токе). Выключайте Биомат, когда он не используется, и вынимайте штепсельную вилку из розетки, если мат не используется в течение длительного времени.
- 11 Никогда не вскрывайте Биомат. Если он по какой-либо причине не работает, свяжитесь с дистрибьютором или сервисным центром.
- 12 Не погружайте Биомат или его контроллер в воду. Протирайте его влажной тканью.
- 13 Не используйте моющие средства, растворители и огнеопасные вещества для очистки панели и контроллера. НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ИХ ХИМИЧЕСКОЙ ОЧИСТКЕ.
- 14 Не подпускайте маленьких детей и домашних животных к Биомату, если они не находятся под Вашим присмотром.
- 15 СОХРАНЯЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ.



АМЕТИСТОВАЯ ПОДУШКА

ПРИРОДНЫЕ ИНФРАКРАСНЫЕ ЛУЧИ

Размер подушки	485 x 300 x 105 мм
Масса нетто	2,5 кг
Масса аметиста	0,6 кг
Масса турмалина	0,6 кг

Подушка из эластичного полиуретана с эффектом памяти.



ВНЕШНИЕ РАЗМЕРЫ И МАССА

Электромагнитный перехват:
АВТО

Увеличенный Двухспальный (King Size)	1800 x 2000 мм	33 кг
Двухспальный (Queen Size)	1400 x 2000 мм	27 кг
Одинарный (Single)	1000 x 2000 мм	17 кг
Профессиональный (PRO)	700 x 1850 мм	11 кг
Мини (Mini)	500 x 850 мм	3,6 кг

- Без контроллера -

► Richway & Fuji Bio Inc. Размеры матов Биомат

